Въ Воскресение 7-го Января 1896 г.

НАЧАЛО ВЪ 1012 ЧАСОВЪ ВЕЧЕРА.

- Обязательно слъдуеть быть въ сюртукахъ.
- НА СЦЕНЪ БУФЕТЪ СЪ РАЗНАГО РОДА КУШАНЬЯМИ, ЗАКУСКАМИ И НАПИТКАМИ.

ЦЪНЫ БИЛЕТОВЪ:

Ложи большія по 4 руб. 50 коп. — Ложи малыя по 3 руб. 40 коп. — Галлерея по 25 к. Входъ въ залъ для замаскированныхъ лицъ 50 коп. — безъ масокъ 1 руб.

Костьюмы всёхъ націй можно пріобретать во 2-ой аллев въ доме Ситтка.

ВО ВРЕМЯ МАСКАРАДА БУДУТЪ ИГРАТЬ ДВА ОРКЕСТРА.

Въ 1 ч. по полуночи во время Маскарада

FAMILAHAYXB UNU PASTYNBHAR TPOKKA

Волшебно-Комическая мелодрама въ 3-хъ дъйствіяхъ (5-ти картинахъ) съ пъніемъ, музыка А. Миллера, перев. съ нъмецкаго И. Дамзего. (3-я картина)

Игнатій Вюрекъ, столяръ г. Адвентовичъ Мартинъ Шиделко, сапожникъ г. Малишевскій Михаиль игелка, портной г. Купецкій Панчъ. трактирщикъ г. Богуръ Нанетка, его дочь д-ца Модржевская г-жа Подгурская г-жа Малишевская Вываръ, пивораръ г. Келлеръ Топоръ, мясникъ г. Богуръ Мосекъ, лавочникъ г. Фрейлихъ

Гости, — мастера, — подмастерья. —Дъйствіе происходить въ Вънъ, въ Ульмъ и въ Прагъ.

ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ: во Вторникъ Новость: "BUBORÉKOK" (Мыльные Пузыри) комедія бенефисъ Владиміра Малишевскаго.

Начало Маскарада въ 101/2 часовъ вечера.

W Niedzielę dnia 19-go Stycznia 1896 r.

PIERWSZY DO NOW MARKET PIERWSZY PIERWSZY DO NOW MARKET PIERWSZY PIERW

POCZĄTEK O CODZINIE 1012 WIECZOREM.

Strój obowiązkowy w tużurkach.

NA SCENIE URZĄDZONYM BĘDZIE BUFET ZAOPATRZONY WE WSZELKIE POTRAWY, ZAKĄSKI I NAPOJE.

CENY BILETÓW:

Lože duže po rs. 4 kop. 50. Lože male po rs. 3 kop. 40 — Gallerja 25 kop. Wejscie na salę dla masek 50 kop — bez masek po rs. 1-

Kostjumy wszysktich narodowości można wynajmować w 2-ej Alei w domu Sittka.

PODCZAS MASKARADY GRAĆ BĘDĄ DWIE ORKIESTRY.

0 godz. 1-ej po północy w czasie Maskarady

GAŁGANDUCH CZYLI TRÓJKA HULTAJSKA

Czarodziejska Melodrama w 3-ch aktach (5-ciu obrazach) ze śpiewami, muzyka A. Millera, tłómaczona z niemieckiego przez I. Damsego. (Obraz 3-ci)

Ignacy Wiórek, stolarz p. Adwentowicz p. Maliszewski Marcin Szydełko, szewc p. Kupiecki Marcin Igiełka, krawiec Pantsch, oberżysta p. Bogór p-na Modrzewska Nanetka, jego córka p-na Podgórska kelnerki Fipka p-ni Maliszewska p. Keller Wywar, piwowar Topór, majster rzeźnicki p. Bogór Mosiek, kramarz p. Frejlich

Goście, — Majstrowie, — Czeladzie. — Rzecz dzieje się w Wiedniu, w Ulm i Pradze.

DLA KASY ZAMAWIAN: we Wtorek 1-szy raz Nowość "BUBORÉKOK" (Bańki Mydlane) komedja benefis Włodzimierza Maliszewskiego.

Początek Maskarady o godz 10½ wieczorem.

OGREROUS CILITO CILTARE OFFE BE CHOPTERIXE.

HA CLIENT BY PETT OF PASHATO POLA KYLLIAHBAMIN. SAKYCKAMIN THE

ITERES BUSHEDOBE:

Ложи большія по 4 руб. 50 коп. — Ложи малыя по 3 руб. 40 коп. — Галлерея по 25 к. Входа ва зала для замискированных вина 50 кон. — беза мисокъ 1 руб.

Костьюмы всьхъ націй можно пріобратать во 2-ой аллев въ домь Ситтка.

BPEMS MACKAPADA SYDYT'S NTPATS DBA OPKECTPA. THE

BERTHARD ROUGH BO BROWN MACKADALA

Волшебно-Комическия мелодрама въ 3-хъ действіяхъ (5-ти картинахъ) съ пеніемъ, музыка А. Миллери, перев. ск ибмецкаго И. Дамзего. (3-я картина)

f. Massinescain

RandsamuloM en-1

T-ma Hogeypensu

REMORDING BEING BEEF

r. Kynenain.

r. Borypa

e. Kersepa

. Ppellanx

T. Borron

Maprana illugence concernate MEXAMET HISEER, HOPFERS liangs, Transmours Hauerka, ero gogb ---Bases, unsopaps --Тоноръ, маснивъ --

Гости, - мастера. - поимастерьи - Дъдълай происходить въ Вань, из Ульив и въ Пригъ.

AAR KACCH BAKABOB'D: 80 Brapants Hopecto: "BUBBREKOK" (Manadus Bysages) Konegia том бенефись Владамій білямиевскаго.

Hagalo Mackapala and 10's gacobe begena.

Audition dina 13-20 Arreann 1850 r.

POCZATEK O CODZINIE IDE WIECZOREM

se Stroj obowiazkowy w tukurkach.

SEE NA SCENIE URZADZONYM BEDZIE BUFET ZAOPATRIONY WE WEZELKIE THE POTRAWY, ZAKASKI I NAPOJE.

CENY BILETÓW:

Loze duże po rs. 4 kop. 50. Loże male po rs. 3 kop. 40 - Gallerja 25 kop. Wejscie na salę dla masek 50 kop - bez masek po rs. 1.

Kostjumy wszysktich narodowości można wynajmować w 2-cj Alei w domu Sittka.

EN PODCZAS MASKARADY GRAC BEDA DWIE DRKIESTRY. THE

O godz. I-ei po pólnocy w ezasie Maskarady

Czarodziejska Melodrama w 3-ch aktach (5-ciu obrazach) ze śpiewami, mnzyka A. Millera, * tłómaczona z niemieckiego przez I. Damsego, (Obraz 3-ci)

> Ignacy Wiorek, stolarz Marcin Savdelko, szewe Marcin Igielka, krawiec Nanetka, jego córka Fipka | kelnerki Wywar, piwowar

Topor, majster recenicki Mosiek, kramara

p-na Modrzenska p-na Podgeeska p. Keller p. Bogdr

p. Freilich

p. Maliszewski

p. Kupiecki

Goscie, - Majstrowie, - Czeladzie. - Rzecz dzieje się w Wiedniu, w Illm i Pradze.

DLA KASY ZAMAWIAM: we Wiorek 1-52y raz Nowość "BUBOREKOK" (Bańki Mydlace) komedja benefis Włodzimierza Maliszewskiego.

Początek Maskarady o godz 10'e wieczorem.

Key pest, as Hayashnas Tenerotoscrete ytara Camanana